

[即时发布]

嘉华国际冠名赞助由香港歌剧院呈献之  
《赵氏孤儿》首演场  
国家大剧院原创制作首度在港公演

\* \* \*

推动中西文化融合 致力促进本港文化艺术发展

(香港讯—2012年3月24日)由嘉华国际集团有限公司(简称「嘉华国际」或「集团」)(香港股份代号:173)冠名赞助—中国国家大剧院制作、香港歌剧院主办的全新剧目—《赵氏孤儿》之首演场,今天假香港文化中心大剧院正式公演。嘉华国际热心支持香港与祖国的艺术交流及发展,透过冠名赞助《赵氏孤儿》的首演场,集团冀能把深具文艺精髓的歌剧创作推广至本地社会的不同层面,以配合香港国际都会的形象,提升社区的精神面貌。

是晚首演场冠盖云集,全国政协副主席董建华、嘉华国际主席吕志和博士伉俪、吕耀东、吕慧瑜、国家大剧院院长陈平、香港歌剧院主席何承天及该剧目演员—世界知名男高音歌唱家莫华伦主持首演场的祝酒仪式。此外,一众政商界名人包括食物及卫生局局长周一岳、基本法委员会副主任梁爱诗、新鸿基地产发展有限公司非执行董事郭炳湘及信德集团有限公司董事总经理兼执行董事何超琼均莅临出席酒会。

吕志和博士在酒会致词时表示:「一直以来,集团致力推动本港的艺术发展,期望让歌剧普及化,让更多人欣赏到出色的创作,令这个国际大都会的艺术生命更为丰盛。香港歌剧院今次带来国家大剧院之原创剧目《赵氏孤儿》,是内地与香港一次可贵的艺术创作交流,藉此感人肺腑的故事,展现中国传统文化的精神与价值,揉合西方歌剧的表演艺术精髓,可谓一个崭新的文化融合,因此嘉华国际乐意全力支持。」

《赵氏孤儿》传诵古今,是一部以中国传统文化为核心的经典剧目。而由国家大剧院制作、香港歌剧院呈献的大型原创歌剧《赵氏孤儿》揉合西方歌剧的表演艺术与东方的情理和美感,以春秋时期的中国历史故事为剧本,通过西方歌剧的形式演出。此歌剧于二零一一年六月率先在北京国家大剧院公演,受到观众的热烈追捧,罕见地短短半年内进行了三轮热演,并赢得世界歌剧界的一致赞许。

吕博士总结:「嘉华国际希望与社会各界携手推动香港文化艺术的发展,为一众对艺术创作有梦想、有抱负、有热诚的工作者,提供一个更宽广的舞台。我期望在不久的将来,可以看到更多具国际水平的歌剧作品在香港演出,甚至诞生。」

嘉華國際冠名贊助由香港歌劇院呈獻之《趙氏孤兒》首演場  
2012年3月24日

嘉華集團热衷于文化艺术发展，以往亦曾赞助世界著名歌剧《阿伊达》及《杜兰朵》在香港的公演，并曾于2004年嘉华集团50周年志庆时，与香港交响乐团合办「情系香江五十载」新年音乐会。另外，嘉华集团于二零一一年六月赞助粤剧《三家巷》于上海东方艺术中心上演，于华东地区弘扬粤剧文化。

- 完 -

#### 相片说明一：



嘉华国际主席吕志和博士伉俪(右三及二)、吕耀东(右一)、吕慧瑜(左二)、全国政协副主席董建华(右四)、国家大剧院院长陈平(左三)、香港歌剧院主席何承天(左四)及世界知名男高音歌唱家莫华伦(左一)于酒会上合照

相片说明二：



《赵氏孤儿》去年六月率先在北京国家大剧院公演，反应非常热烈。图为剧中饰演主角赵武的莫华伦(右)

**关于嘉华国际集团有限公司(香港联合交易所上市代号：173)**

嘉华国际集团有限公司于1987年在香港上市，是嘉华集团旗下之房地产业务旗舰，以大中华区为据点，锐意发展成为大型综合房地产发展商及投资者。其物业涵盖精品住宅、甲级商厦、特色商铺、酒店及服务式公寓，分布于香港、上海、广州及东南亚。嘉华国际凭其敏锐的市场触觉、灵活进取的发展策略以及雄厚的财政实力，在中国主要城市拥有大量优质土地储备，为未来发展奠下稳固基础。嘉华国际卓越的产品和服务质素，获得国际性评级机构认同，除于2006年成为香港首家荣膺「Business Superbrands」的地产发展商，更先后两度获选为「High-Flyer 杰出企业」。

公司网址：<http://www.kwih.com>

**有关香港歌剧院**

香港歌剧院于2003年7月以非牟利团体注册，是本地首个歌剧艺术组织。自成立以来，香港歌剧院在香港文化界奠定了稳固的基础。为提升香港的国际形象及社会质素，并培育本地具潜质的艺术家，香港歌剧院积极策划各项教育及外展活动，把歌剧艺术进一步推广至社会各阶层，尤其是年轻一代。

**有关国家大剧院**

国家大歌剧院在2007年9月于北京落成。其演出涵盖歌剧、芭蕾舞、交响乐、民乐、室内乐、独唱、独奏、话剧、剧曲、大型歌舞表演等多种表演艺术形式。国家大剧院的宗旨是体现艺术的高雅，坚持主流文化的艺术追求，落成至今共制作21部涉及京剧、歌剧、话剧及舞剧等艺术体裁的剧目。

### 有关国家大剧院的《赵氏孤儿》

《赵氏孤儿》是一部传统的中国经典剧目。属原创歌剧之《赵氏孤儿》，其剧本以春秋时期（公元前 770 至 476 年）的中国历史故事为题材，内容讲述春秋时期晋国奸臣屠岸贾将忠臣赵盾一家三百余口满门抄斩的故事。国家大剧院创作之《赵氏孤儿》在 2011 年 6 月率先在北京国家大剧院公演，反应非常热烈，受到观众热烈追捧。国家大剧院的《赵氏孤儿》以西洋歌剧的形式，以中国的精神理念和审美角度来呈现这个为世界所熟知的中国文化经典剧目。

#### **传媒垂询：**

嘉华国际集团有限公司

郑松雪                      电话：(852) 2880 1853                      电邮：shellycheng@kwah.com

林雪仪                      电话：(852) 2880 8264                      电邮：glorialam@kwah.com

传真：(852) 2811 9710

纵横财经公关顾问有限公司

李慧媛                      电话：(852) 2864 4829                      电邮：iris.lee@sprg.com.hk

区美馨                      电话：(852) 2864 4815                      电邮：maggie.au@sprg.com.hk

刘锦颖                      电话：(852) 2114 4950                      电邮：roby.lau@sprg.com.hk

杨娜婷                      电话：(852) 2114 4953                      电邮：samantha.yeung@sprg.com.hk

传真：(852) 2804 2789